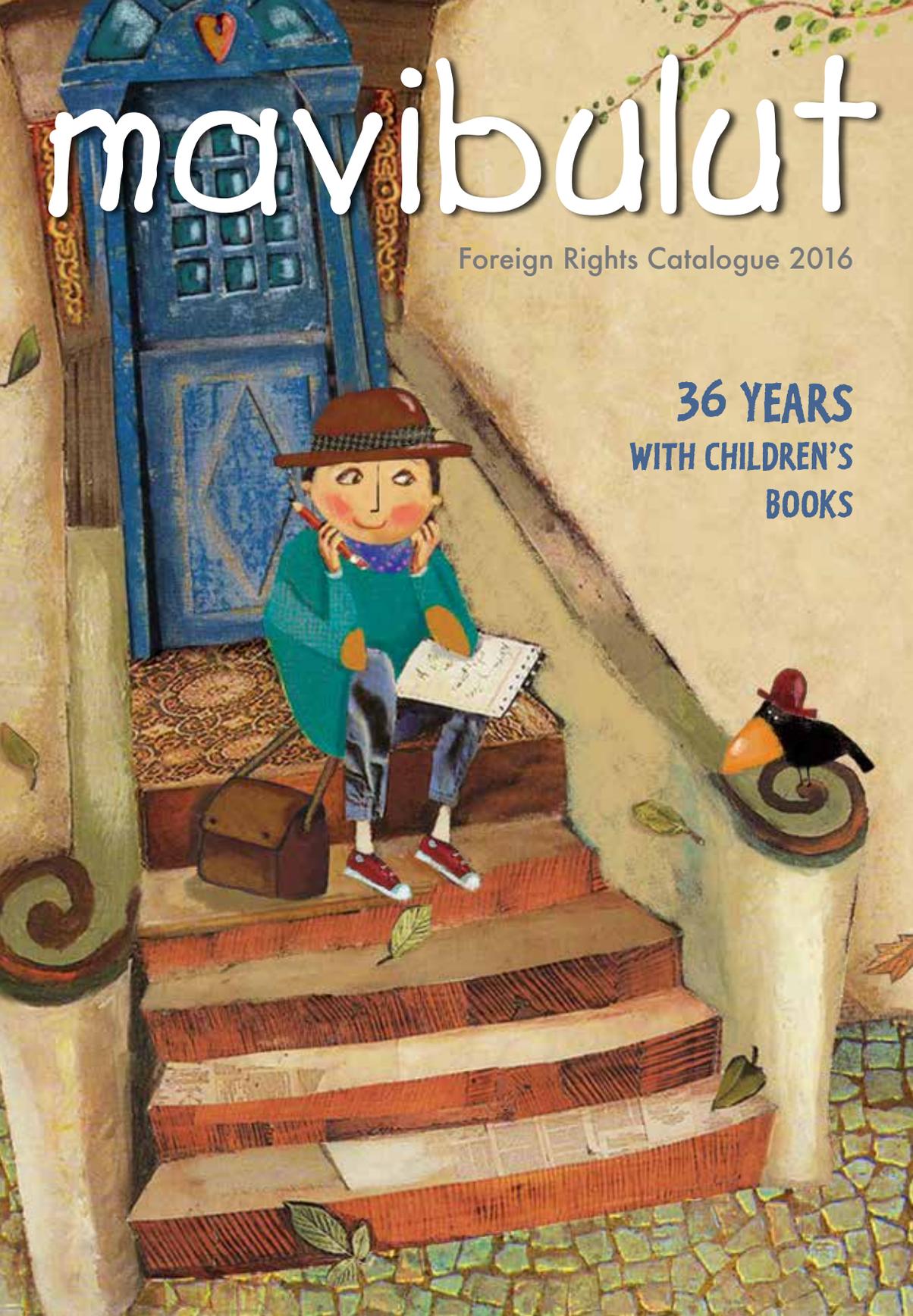


mavibulut

An illustration of a woman with a brown hat and a green jacket sitting on a set of wooden stairs. She is holding a red pencil to her chin and a notebook. A brown bag is on the stairs next to her. To the right, a black bird with a red hat and an orange beak sits on a spiral-shaped ledge. The background features a blue door with a heart-shaped window and a textured wall.

Foreign Rights Catalogue 2016

**36 YEARS
WITH CHILDREN'S
BOOKS**

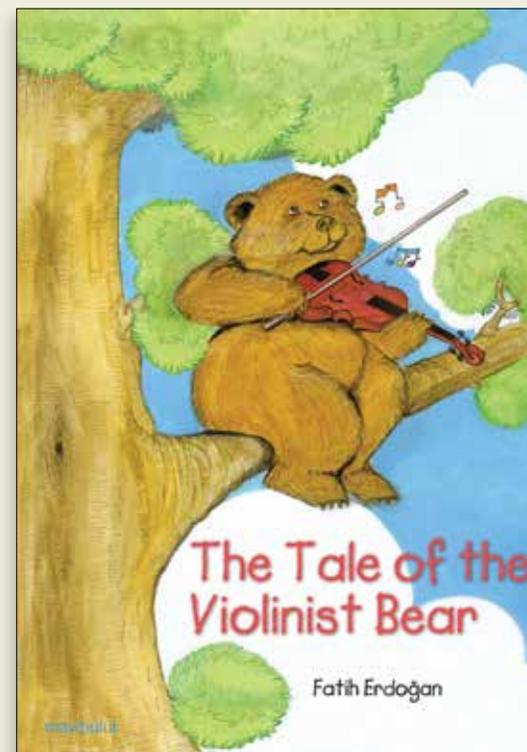
mavibulut

36 years with children's books...

Founded in 1980, Mavibulut is the first "children's only" publishing house in Turkey... As pioneer in this field, we have adopted a careful policy of selecting the best literary works for children of all ages. Throughout the years, we published many titles from all over the world, including short stories, adventure and fantasy novels, picture books, poems, fables, and activity books...



Picture by Fatih Erdoğan



The Tale of the Violinist Bear

Turkish Title: Kemancı Ayı Masalı

Written and Illustrated by Fatih Erdoğan

Bingo the bear finds a violin by chance and he wants to learn how to play it. However, he has trouble finding a place to practice. Nevertheless, he is determined to do it, no matter what. Not even the forces of nature will not stop him from pursuing his dream of becoming a violinist.

A beautiful tale about hard work and determination.

Rights Sold: Bosnian

Age: 3+, 27 x 19 cm, 64 p.

Hardcover, 1982

Total Print: 12.000 copies

Fatih Erdoğan can be best described as a pioneer of children's literature in Turkey. In 1980, he founded **Mavibulut Publishing House**, which is the first publishing house in Turkey that focuses exclusively on children's literature.



"2017 nominee for the Astrid Lindgren Memorial Award (ALMA)."

Since then, he wrote 64 children's books and illustrated many of them himself. Today, he is one of the most popular children's authors in Turkey and his books were sold over **800.000** copies.

He published the first academic journal on children's literature in Turkey named "**BinbirKitap**," as well as another literature magazine for children named "**Kırmızıfare**." He also wrote more than 100 articles and gave various courses on children's literature in several universities. In 1994, he founded the **Association of Children's Books** (which later became the **Turkish IBBY**).

Awards

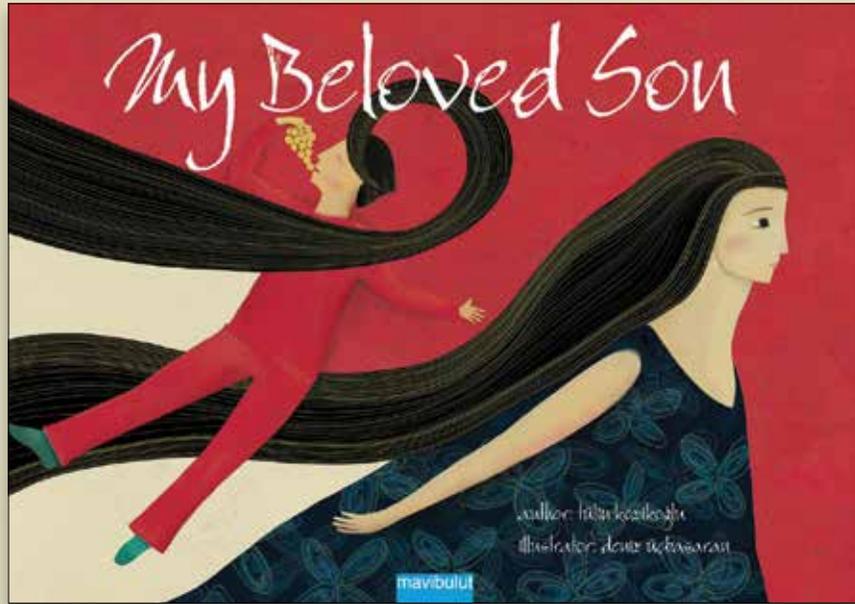
1980 - **Best Picture Book Award** with his first book "**Pan ve Çiçeği**."

1997 - Named as one of the best **10 children's authors** by Ankara University.

2000 - Received the 3rd prize in Tudem's "**Plays for Children**" contest with his play "**Fa Usta'nın Kemanları**."

2009 - Named "**The Best Children's Author**" by the Turkish Librarian' Association.

2016 - He was chosen as the 2016 author of "**7th Living Authors Symposium in Children's Literature**".



My Beloved Son

Turkish Title: Bir Tanecik Oğlum

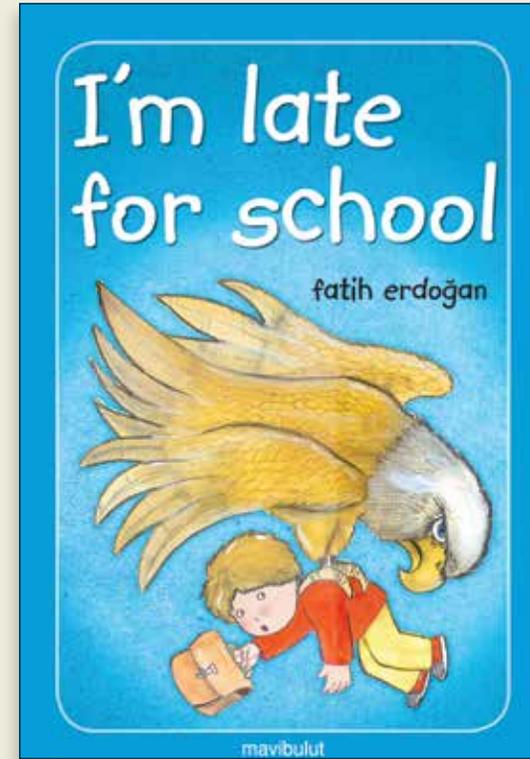
Tülin Kozikoğlu
Illustrated by Deniz Üçbaşaran

"You are my beloved son. I would do anything to make you happy." said the mother to her son, and held out her hair to him...

A heartwarming tale about the special bond between a mother and her son; written by Tülin Kozikoğlu and brought to life by Deniz Üçbaşaran's beautiful illustrations.

Age: 5+, 19 x 27 cm, 32 p.
Paperback, 2011
Total Print: 4.000 copies

Tülin Kozikoğlu was graduated from the Department of Psychology in Boğaziçi University in 1990. She completed her MA at Duquesne University Business School in the U.S. and later, "Writing for Children" certificate training program at Istanbul Bilgi University in 2006. She wrote many children's books and also regularly writes about children's books in Sabah daily.



I Can Read By Myself! (20 book series)

Turkish Title: Artık Kendim Okuyabilirim

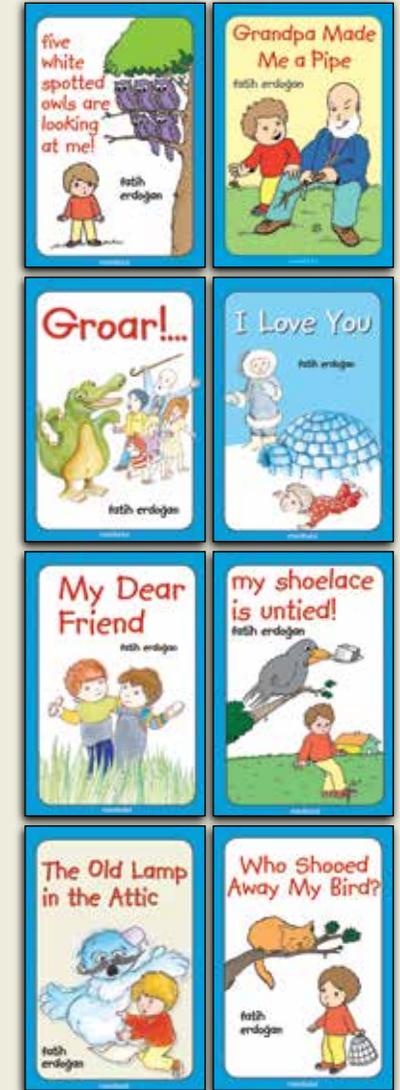
Written and Illustrated by Fatih Erdoğan

This series is one of the oldest and top-selling titles of Mavibulut. Written and illustrated by Fatih Erdoğan, the first book was released back in 1985. By 2013, the number of books reached 20.

These books –with their easy-to-grasp wording and charming illustrations– are designed for being the first story books for children, up until the primary school where they learn to read by themselves.

(Note: Mavibulut humbly apologizes from every parent and teacher who were obliged by their children to read these books to them over and over again.)

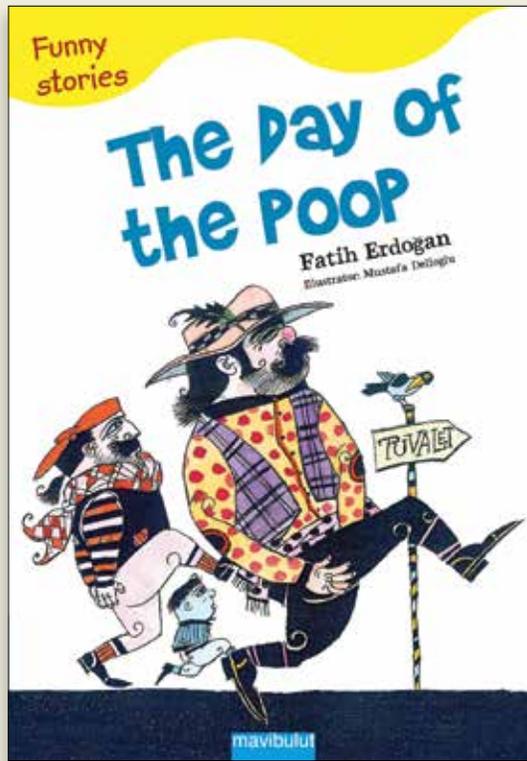
Thanks to their rhymed style, pre-school children can easily memorize these books once it is read to them. Accordingly, children gain an acquaintance of words, emotions, family members, friends and also nature.



A series of 20 titles...

**SOLD
OVER
400.000
COPIES IN
TURKEY
ALONE...**

Rights Sold: Azerbaijani,
Bosnian, Chinese
Age: 3+, 19,5 x 13,5 cm, 32 p.
Paperback, 1985
Total Print: 410.000 copies



The Day of the Poop

Turkish Title: Kakalar Günü

Fatih Erdoğan
Illustrated by Mustafa Delioğlu

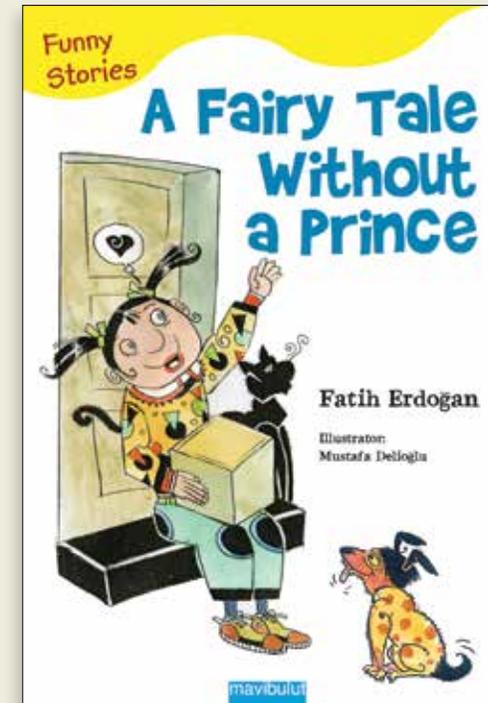
Everything was going well in the town... At least until that strange man showed up with his weird questions like: "Since we only have one bathroom in our homes, what will happen if the entire family needs to go poop at the same time?"

Now, with this question stuck in their minds, the townsfolk is unable to go to the bathroom in peace...

Two humorous stories by Fatih Erdoğan.



Rights Sold: Bosnian
Age: 7+, 19,5 x 13,5 cm, 112 p.
Paperback, 2011
Total Print: 6.000 copies



A Fairy Tale Without a Prince

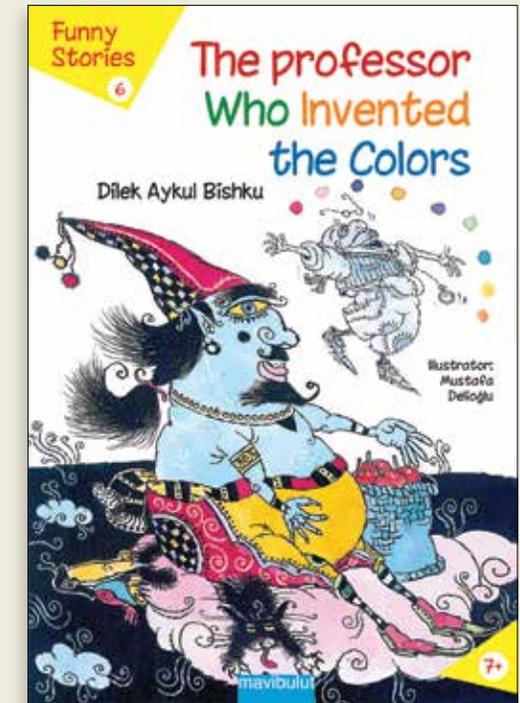
Turkish Title: Prensi Olmayan Masal Kitabı

Fatih Erdoğan
Illustrated by Mustafa Delioğlu

The princess must be saved from the dreadful pirates and it looks like a job for a prince!.. But wait... There is no prince in this story. Where could he be?

Five stories by Fatih Erdoğan, with the beautiful illustrations of Mustafa Delioğlu.

Rights Sold: Bosnian
Age: 7+, 19,5 x 13,5 cm, 112 p.
Paperback, 2010
Total Print: 9.000 copies



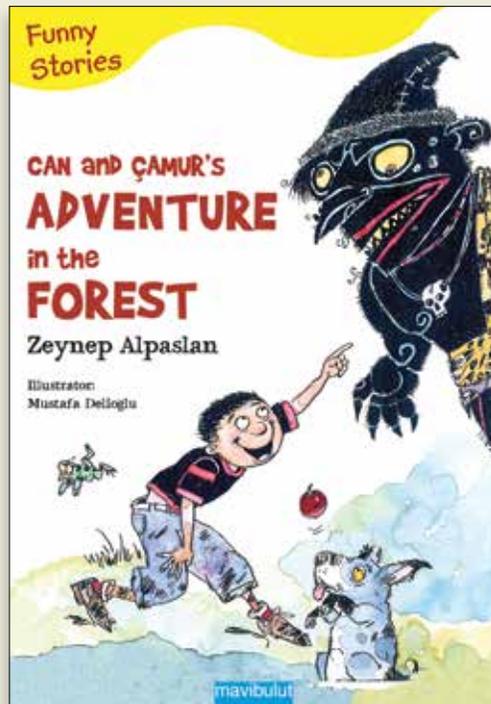
The Professor Who Invented the Colors

Turkish Title: Renkleri İcat Eden Profesör

Dilek Aykul Bishku
Illustrated by Mustafa Delioğlu

In the past, there were no colors on earth; everything was gray. The sky, the sea, trees, flowers, and even people were gray... Of course, that was until the crazy professor of the platinum plateaus had invented the colors.

Rights Sold: Bosnian
Age: 7+, 19,5 x 13,5 cm, 88 p.
Paperback, 2012
Total Print: 3.000 copies



Can and Çamur's Adventure in the Forest

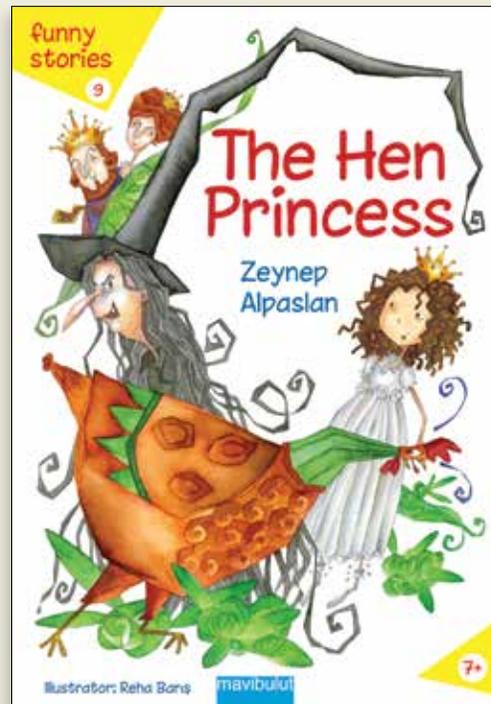
Turkish Title: Can ve Çamur'un Orman Macerası

Zeynep Alpaslan
Illustrated by Mustafa Delioğlu

Can's teacher told him not to laugh in class. But it was impossible not to! Just look at this funny dog, Çamur and the tricks he makes with his ball. A hilarious sight! But Çamur is lost now, where can he be? And why did the oak tree urged Can not to laugh in the forest?

A cheerful adventure...

Age: 7+, 19,5 x 13,5 cm, 112 p.
Paperback, 2010
Total Print: 5.000 copies



The Hen Princess

Turkish Title: Tavuk Prenses

Zeynep Alpaslan
Illustrated by Reha Barış

Once upon a time, two twin sisters were born, princesses of the snow-white land. Lovely, but unlucky they were, for an evil witch separated them from each other. One became a little apprentice witch in the woods.... The other, a fatty hen in a chicken coop!

A fluffy tale...

Rights Sold: Bosnian
Age: 7+, 19,5 x 13,5 cm, 112 p.
Paperback, 2013
Total Print: 3.000 copies

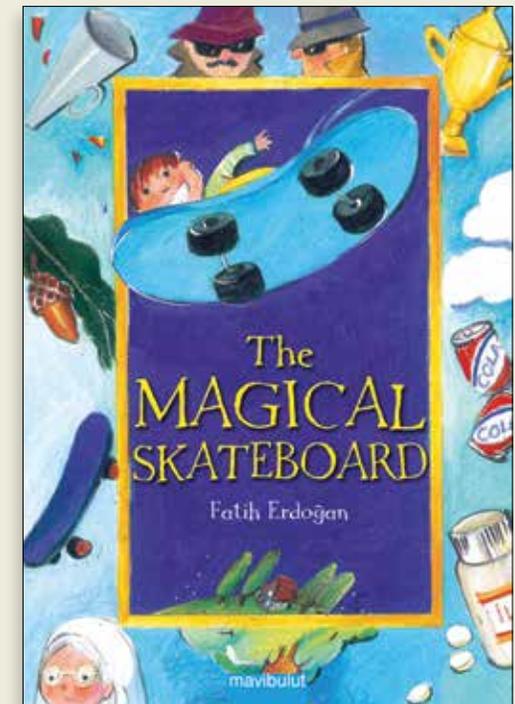
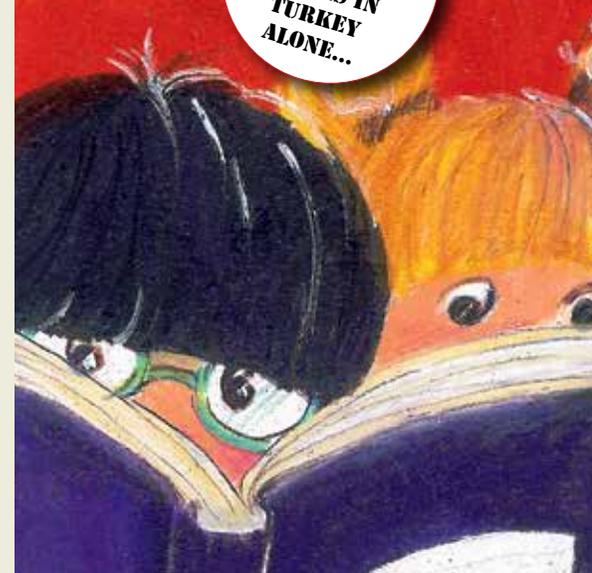
The Magical Books

Best remedy for the "I-don't-like-reading" syndrome!

You know oak trees. You can see one of them in parks. But our oak tree is not an ordinary oak tree. It is magical. If you make a wish out loud as you walk by, and if the oak tree is willing to help you that day, you will get a sign. Just listen to it. You will hear a rustling first. Then its branches will swing up and down. And then one of its acorns will drop on your head. Don't you ever throw that acorn away, mind you. Be sure to keep it!

Magical Books are different from ordinary adventure books. In this series you have a different character and his/her adventure, as opposed to reading different adventures of the same characters in every book. But each book has the same unifying element: an oak tree. The adventure always starts when a magical acorn drops on the head of the main character and grants his/her wish.

**SOLD
OVER
240.000
COPIES IN
TURKEY
ALONE...**



The Magical Skateboard

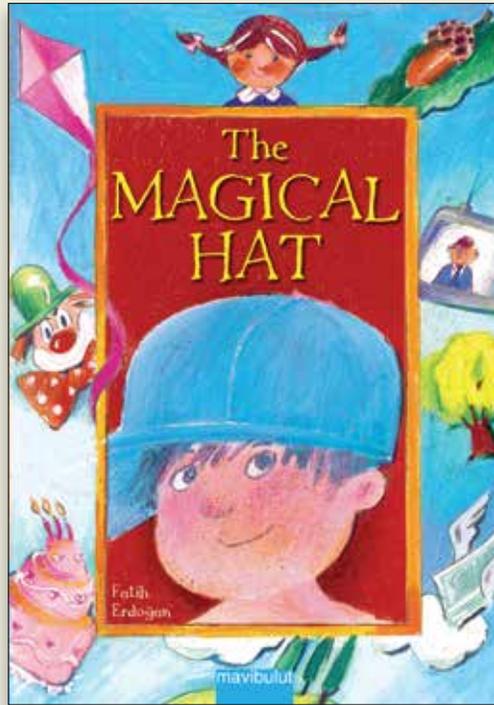
Turkish Title: Sihirli Kaykay

Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

Bülent's life has definitely changed after he found that strange skateboard in the park.

The first book of **Mavibulut's** top-selling adventure series.

Rights Sold: Bosnian, Albanian, Azerbaijani, Chinese
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm 112 p.
Paperback, 2001
Total Print: 55.000 copies



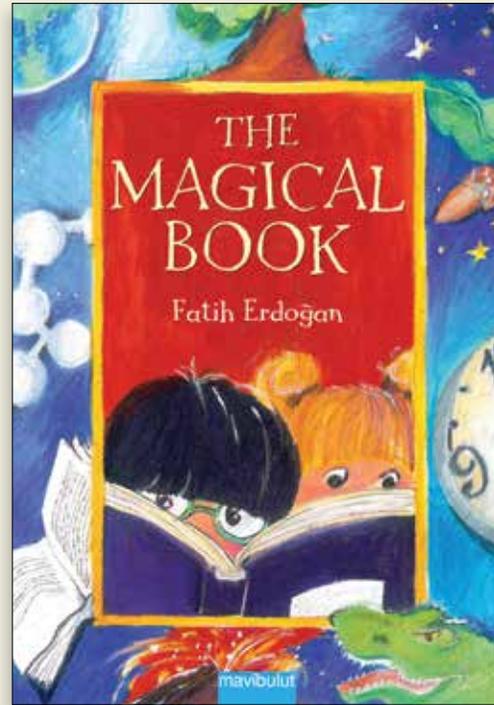
The Magical Hat

Turkish Title: Sihirli Şapka

Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

Would you wish to be invisible? Who wouldn't? But wait... It may not be so easy, or safe... One night, Burak puts on the strange hat that he had found on his bed and becomes invisible!

Rights Sold: Azerbaijani, Chinese
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm 144 p.
Paperback, 2002
Total Print: 35.000 copies



The Magical Book

Turkish Title: Sihirli Kitap

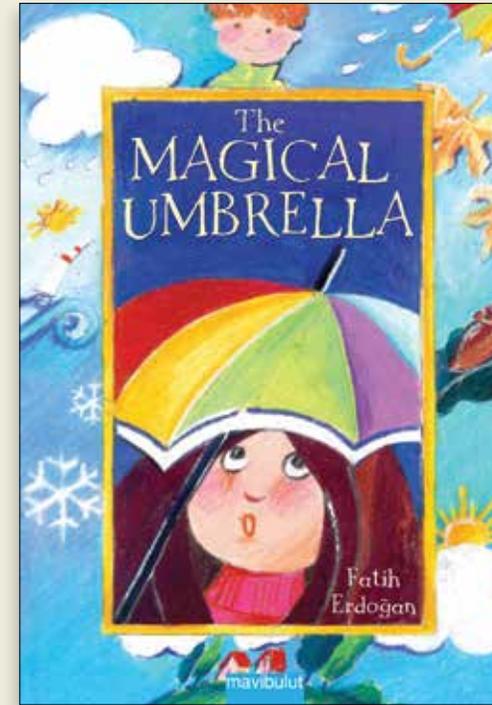
Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

Oktay was hardly able to read the text on the cover of the strange book. It said:

“OPEN UP AND DISCOVER!
ALL YOU NEED IS COURAGE!”

The story of two friends and their magical history book, which allows time travel every time they turn a page.

Rights Sold: Bosnian, Albanian, Azerbaijani, Chinese, Macedonian
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 160 p.
Paperback, 2002
Total Print: 38.000 copies



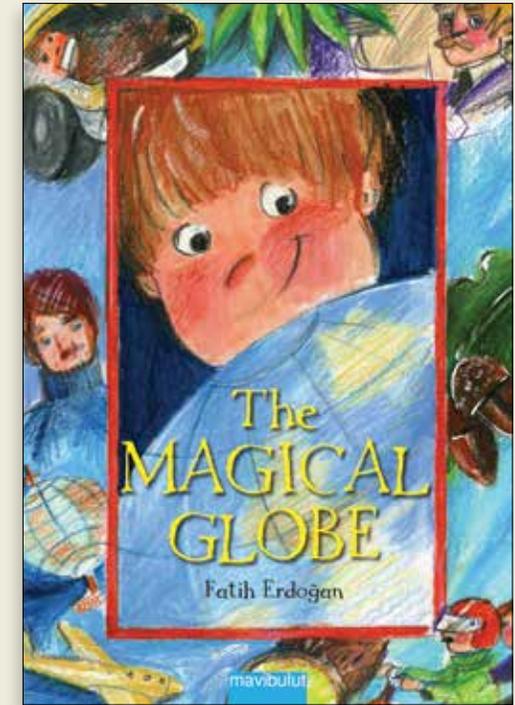
The Magical Umbrella

Turkish Title: Sihirli Şemsiye

Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

Nilay was anxious to go to school and see Ömer, her new (very cute!) classmate. But the schools were closed due to heavy snowfall. If only she had the power to control the weather...

Rights Sold: Bosnian, Albanian, Azerbaijani, Chinese
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 128 p.
Paperback, 2003
Total Print: 38.000 copies



The Magical Globe

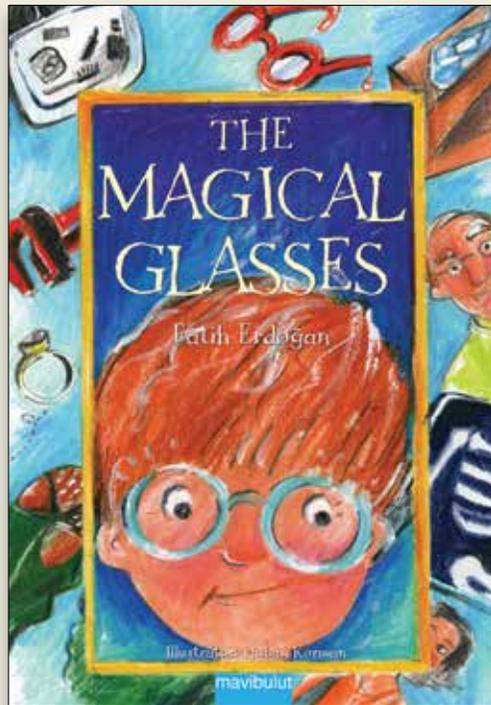
Turkish Title: Sihirli Küre

Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

If you ever had a magical globe that could instantly take you wherever you point at, where would you like to go?

Ozan would have liked to go to New Zealand to visit his grandma. But not everything would go according to plan...

Rights Sold: Chinese, Azerbaijani
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 184 p.
Paperback, 2004
Total Print: 22.000 copies



The Magical Glasses

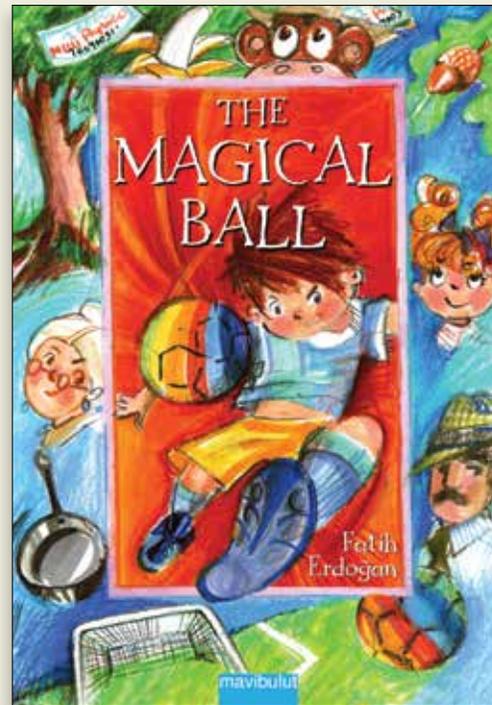
Turkish Title: Sihirli Gözlük

Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

When Emre appeared on TV and showed his ability to see through things, he attracted the interest of a professor and some shady figures.

This adventure takes our readers into the jungles of South America in pursuit of a long lost tribe.

Rights Sold: Azerbaijani, Chinese, Macedonian
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 352 p.
Paperback, 2007
Total Print: 11.000 copies



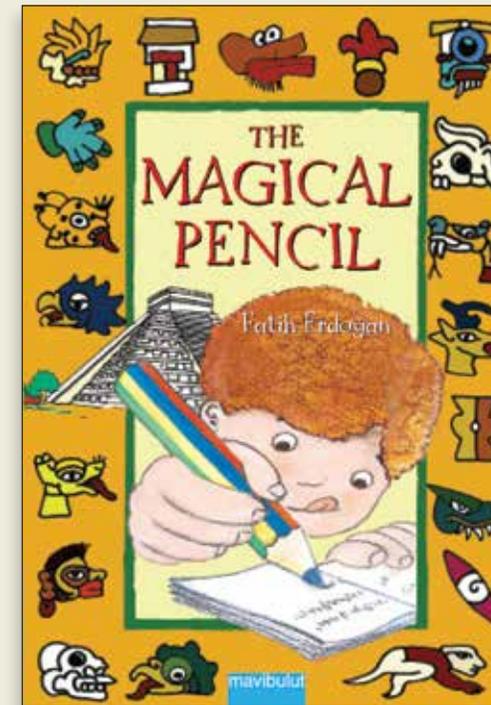
The Magical Ball

Turkish Title: Sihirli Top

Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

Deniz wanted to become a good football player, but he thought he lacked talent. First, he had to learn how to hit the ball properly. But the ball never went where he wanted it to go...

Rights Sold: Azerbaijani, Chinese
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 224 p.
Paperback, 2009
Total Print: 11.000 copies



The Magical Pencil

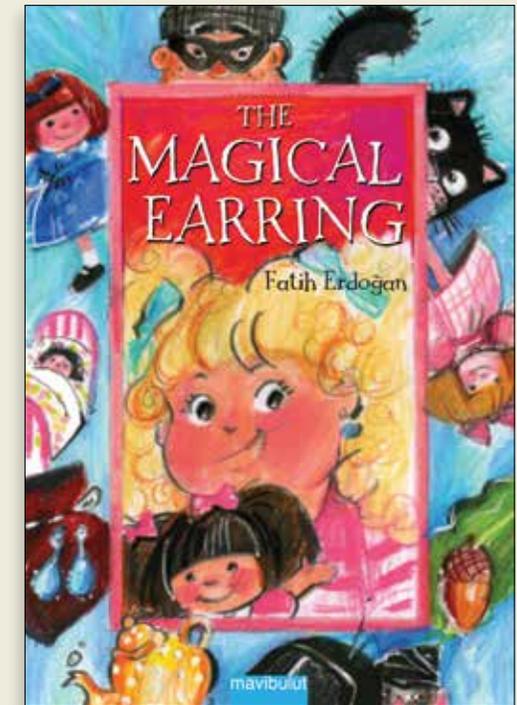
Turkish Title: Sihirli Kalem

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

"Why do we have to write so many pages with a pencil, instead of just printing the whole thing from the internet?" said Caner. He was so bored and frustrated by his massive homework. If only he could write faster...

Who would know that this simple wish would end up with an adventure in 16th century Central America?

Rights Sold: Chinese
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 208 p.
Paperback, 2009
Total Print: 11.000 copies



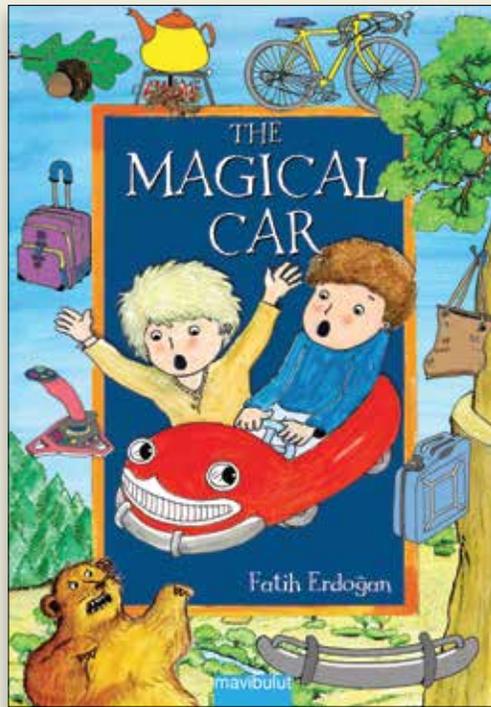
The Magical Earring

Turkish Title: Sihirli Küpe

Fatih Erdoğan
Illustrated by Huban Korman

Little Elif was jealous of her baby doll, because she did not have a big wide bed like that. She wished to be really small, just like the doll. So she could sleep alone and in peace...

Rights Sold: Chinese
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 184 p.
Paperback, 2009
Total Print: 13.000 copies



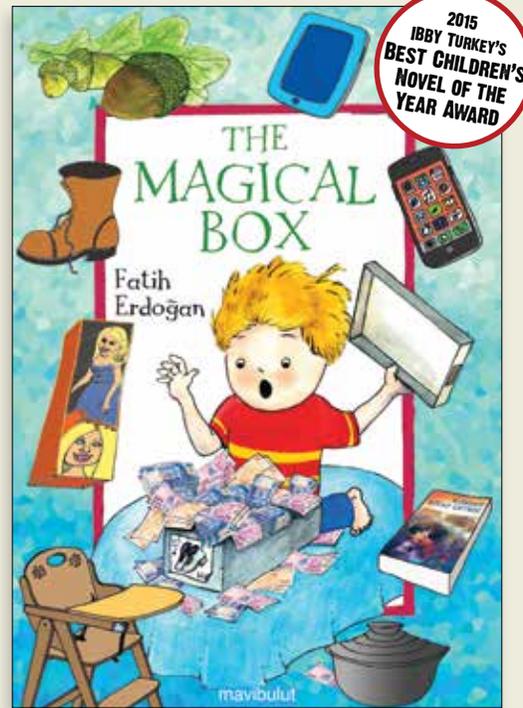
The Magical Car

Turkish Title: Sihirli Araba

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

Berke got a pedal car as a gift. It looked like an ordinary pedal car, until Berke loudly expressed his wish for the car to go on its own... And he did that while passing near the famous oak tree. First, its branches swung up and down and then one of its acorns dropped on his head!

Rights Sold: Chinese
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 184 p.
Paperback, 2013
Total Print: 5.000 copies



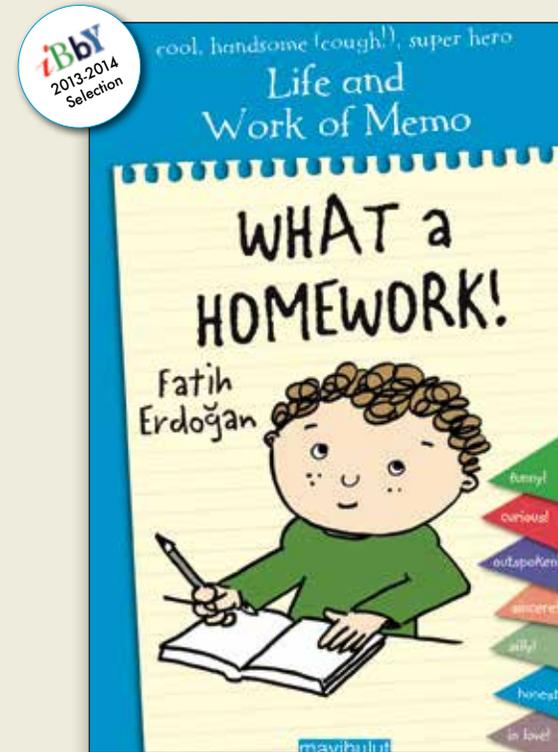
The Magical Box

Turkish Title: Sihirli Kutu

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

Baran was worried about money: He was invited to a birthday party but he could afford a nice gift; in fact his family were about to be thrown out of their homes due to their unpaid rent. Baran wished he could find money in his box whenever he opened it... But he wasn't aware that money could cause even more problems...

Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 264 p.
Paperback, 2015
Total Print: 2.000 copies



What a Homework!

Turkish Title: Böyle de Ödev mi Olur!

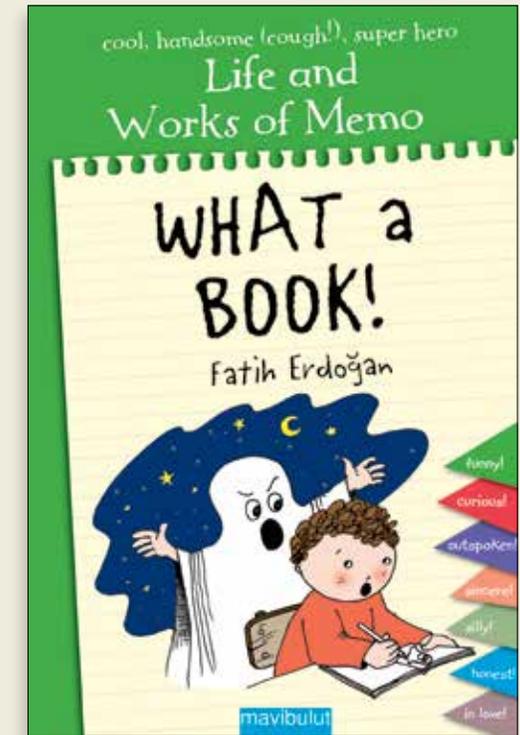
Written and illustrated by Fatih Erdoğan

Memo's teacher gave him such a homework that bursted the whole class into laughter.

“Does love exist?’ I have to research this and write a report! This is outrageous! My teacher truly does not know how to treat a secret-superhero.”

The first book of the Memo Series.
An illustrated, laugh-out-loud novel...

Rights Sold: Azerbaijani
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 192 p.
Hardcover, 2013
Total Print: 13.000 copies



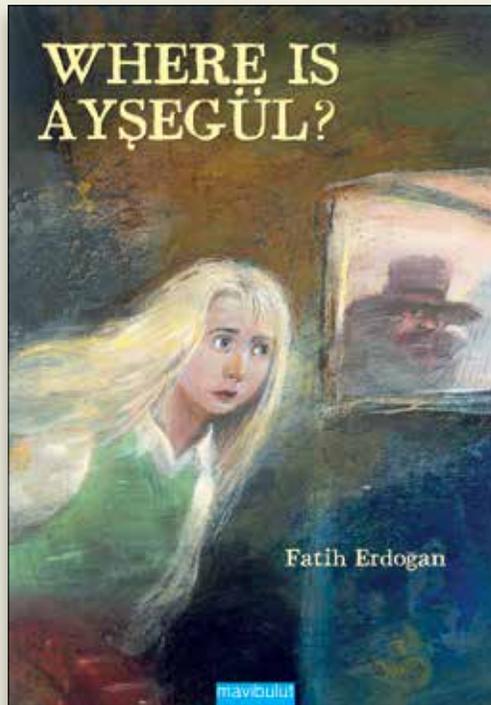
What a Book!

Turkish Title: Böyle de Kitap mı Olur!

Written and illustrated by Fatih Erdoğan

Memo and his friend Köfte are in deep trouble! They made up a lie about writing a book and now the teacher wants them to actually write one! But they have an idea! They'll write a book about a ghost who lives in a tinplate shack. Because there is such a shack nearby. The only thing is... They have to go and explore it... At night!

Rights Sold: Azerbaijani
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 240 p.
Hardcover, 2014
Total Print: 5.000 copies



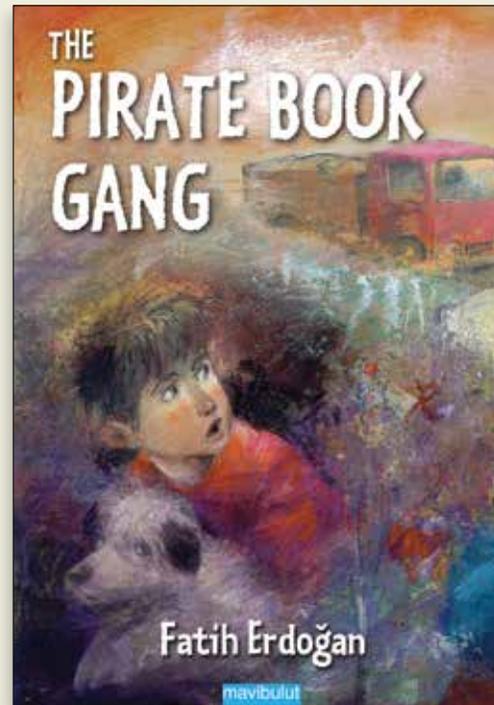
Where is Ayşegül?

Turkish Title: Ayşegül'e Ne Oldu?

Fatih Erdoğan
Cover illustration by Mustafa Delioğlu

Bulut and his friends are busy making plans to travel around the world. But it all comes to an abrupt end when Bulut's friend, Ayşegül, disappears all of a sudden. In a desperate attempt to find her, Bulut will start an investigation and soon find out that not everything he was told were true and sometimes our friends worth taking every risk.

Age: 9+, 19,5 x 13,5 cm, 208 p.
Paperback, 2000
Total Print: 28.000 copies



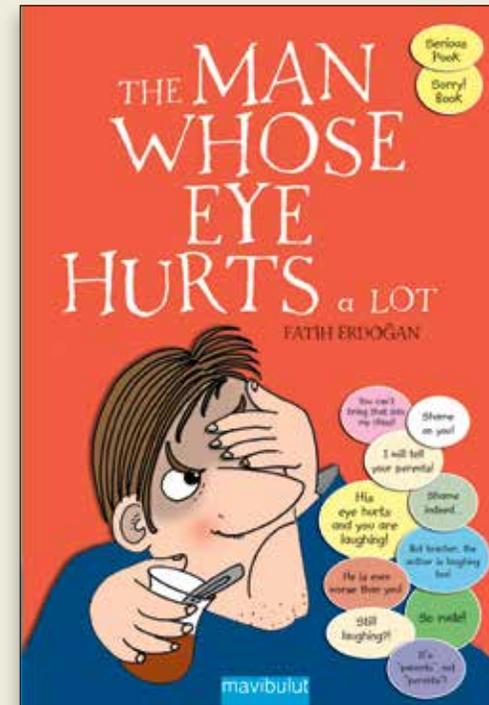
The Pirate Book Gang

Turkish Title: Korsan Kitap Çetesi

Fatih Erdoğan
Cover illustration by Mustafa Delioğlu

Bulut and his friends are at odds with some other kids in the neighborhood. Both groups want to sell books in the marketplace and competition escalates rapidly. However, Bulut smells a rat... The other kids are selling books at much lower prices. It can only mean one thing: They must be selling pirate books! Now, Bulut has to find out about this pirate book gang and reveal their illegal enterprise...

Age: 9+, 19,5 x 13,5 cm, 240 p.
Paperback, 2001
Total Print: 29.000 copies



The Man Whose Eye Hurts a Lot

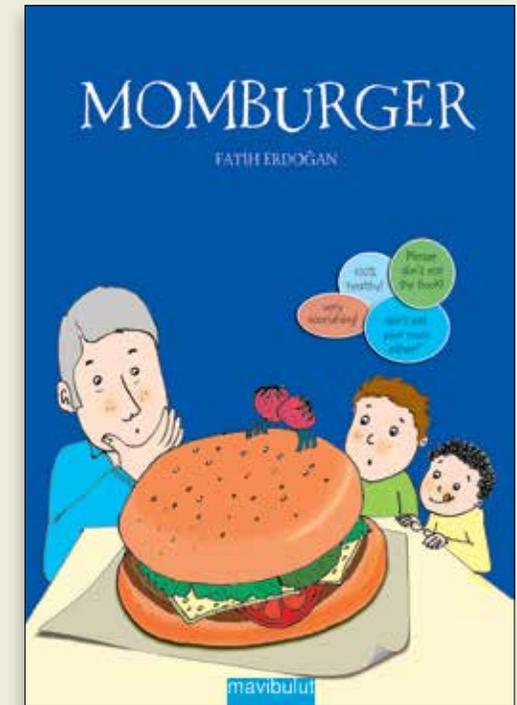
Turkish Title: Gözü Çok Ama Çok Ağrıyan Adam

Fatih Erdoğan

Keramettin has a problem. His eye hurts whenever he drinks tea. Yes, that's right, tea! He goes to doctors, tries traditional medicine techniques but none of it helps. This problem will cost him his marriage, his job, his family and his home... Now there is only one option. He has to go to India and consult a blind guru...

Hey! What are you laughing at? The poor guy has a serious problem here!

Age: 10+, 19,5 x 13,5 cm, 208 p.
Paperback, 2015
Total Print: 3.000 copies



Momburger

Turkish Title: Hamburgere Dönüşen Anne

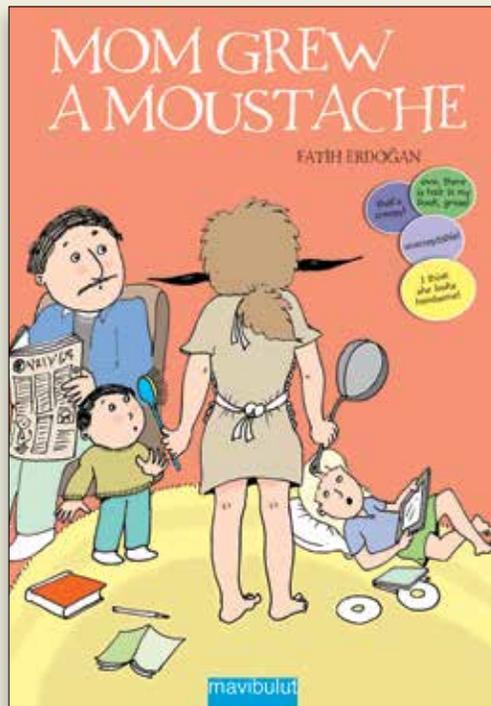
Fatih Erdoğan

Warning: Please do not eat the book!

One morning, Mrs. Güler found herself transformed into a medium-sized burger... Her husband and two sons were upset about this. Because now, there was no one to fix breakfast for them. That means they have to go out and eat at the pastry shop. Since they're hungry and... Well... They can't actually eat their mom, can they?

A marvelous story both for kids and moms!

Rights Sold: Chinese
Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 96 p.
Paperback, 2015
Total Print: 5.000 copies



Mom Grew A Moustache

Turkish Title: Annem Bıyık Bıraktı

Fatih Erdoğan

A mom realizes that life is much better for people who have a moustache. So, why shouldn't she grow one as well?

The rest of the family naturally objected to this. But the real problem came up when other moms did the same thing and grew their own moustaches. Of course, it wasn't acceptable for their husbands, or the authorities...

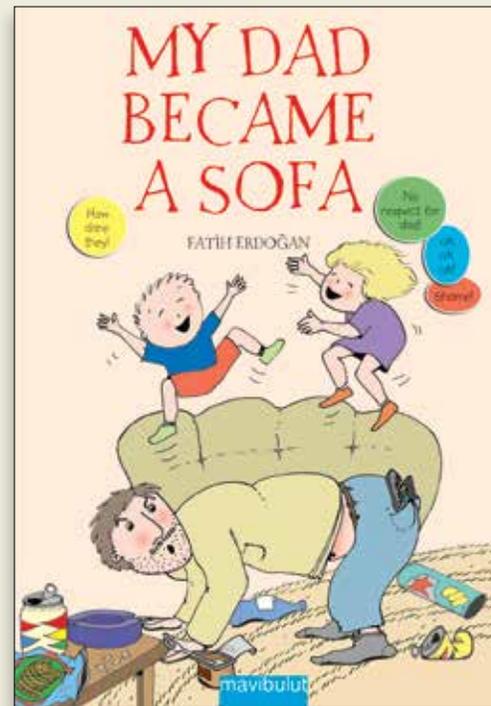
An amusing tale on gender equality.

Rights Sold: Chinese

Age: 8+, 19,5 x 14 cm, 96 p.

Paperback, 2015

Total Print: 5.000 copies



My Dad Became a Sofa

Turkish Title: Kanepeye Dönüşen Baba

Fatih Erdoğan

Hayrettin was confused about what had happened. The last thing he remembered was him falling asleep on the sofa. But now, he could not get up! His hands were on the ground... His feet were on the ground... Actually, he was holding the sofa on his back. Hayrettin thought about it for a while... And for a little more... And a little more... (He wasn't used to thinking...) Then he realized what had happened: "I am a sofa!"

Rights Sold: Chinese

Age: 8+, 19,5 x 13,5 cm, 96 p.

Paperback, 2015

Total Print: 5.000 copies



Alpha Northern Sector 1: Superhero Wanted

Turkish Title:

Alfa Kuzey Bölge 1:

Süper Kahraman Aranıyor

Mustafa Hakkı Kurt

Cover illustration by Şahin Karakoç

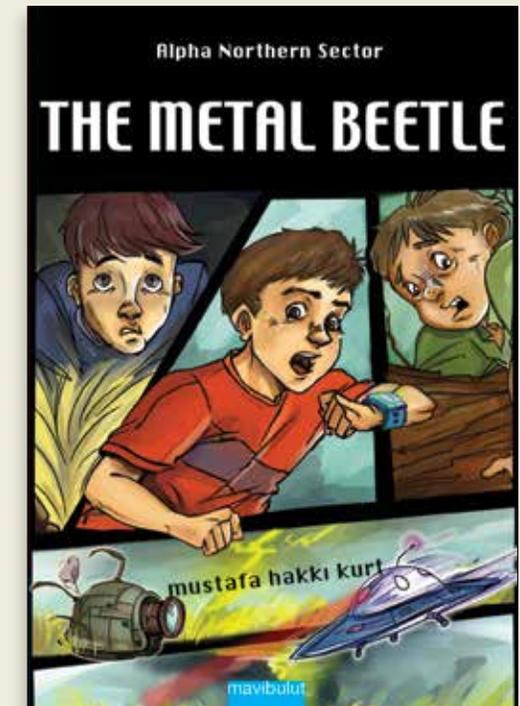
Batuhan could not stop thinking about this dream he had; he was flying! Could dreams come true? Even such a wild dream? He decided to give it a try...

A science-fiction adventure...

Age: 9+, 19,5 x 13,5 cm, 224 p.

Paperback, 2013

Total Print: 3.000 copies



Alpha Northern Sector 2: The Metal Beetle

Turkish Title:

Alfa Kuzey Bölge 2:

Metal Böcek

Mustafa Hakkı Kurt

Cover illustration by Çınar Dize Sertbarut

Batuhan is now the 33rd member of the Alpha Northern Sector and more difficult tasks await him. This time, there will be extraterrestrials involved as well... Will Batuhan be able to overcome all those difficult missions and keep his identity a secret?

Age: 9+, 19,5 x 13,5 cm, 208 p.

Paperback, 2014

Total Print: 2.000 copies



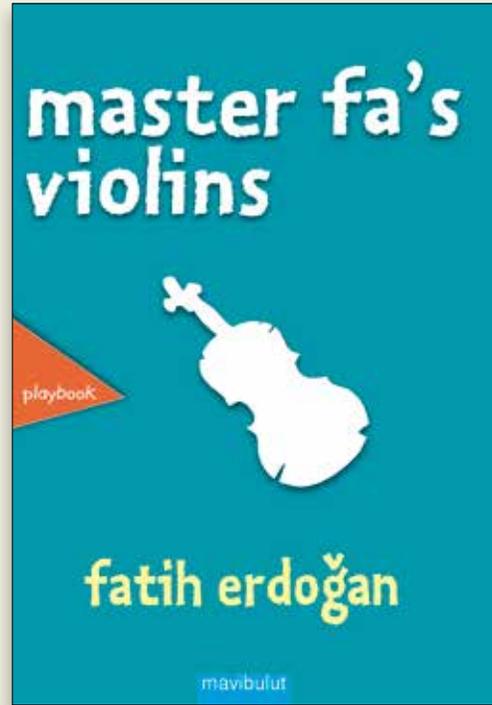
I Love Her

Turkish Title: Onu Seviyorum

Fatih Erdoğan
Cover illustration by Cansu Kaykaç

Our first love... It is never easy to describe it, never easy to talk about it, especially in our youth. Fatih Erdoğan beautifully portrays these feelings and helps our young readers to realize that they are not the only ones to experience them.

Age: 11+, 19,5 x 14 cm, 136 p.
Paperback, 1995
Total Print: 18.000 copies



Master Fa's Violins

Turkish Title: Fa Usta'nın Kemanları

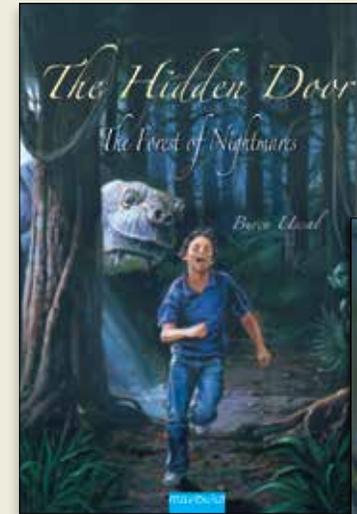
Fatih Erdoğan

According to the traditions, a prince has to be a violinist to become the new king. However, our prince has other interests.

A musical tale from Fatih Erdoğan, both as a novel and a play script!

Received the 3rd prize in Tudem's "Literature Awards" in 2005.

Age: 9+, 19,5 x 13,5 cm, 184 p.
Paperback, 2012
Total Print: 6.000 copies



The Hidden Door Series

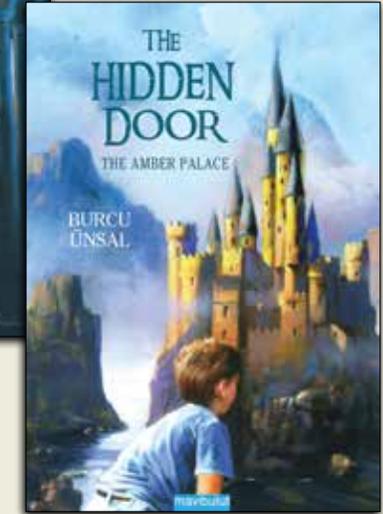
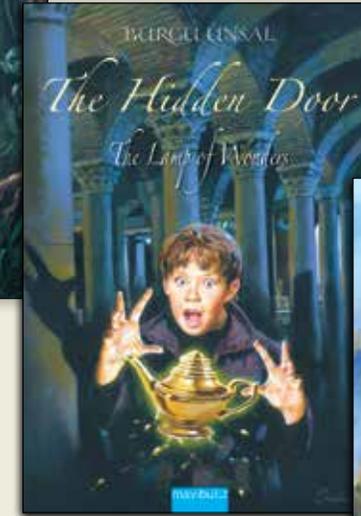
Turkish Title:
Gizli Kapı Serisi

Burcu Ünsal
Cover illustration by Şahin Karakoç

Have you ever discovered a secret door in an old mansion, that opens up to a magical world full of creatures that can only be seen in fairy tales? 13-year-old Ahmet is an ordinary kid with an ordinary life, but one day his life takes a big turn when he steps inside such a magical door. Suddenly, he finds himself wrapped around a world where ogres and witches are abound and magic becomes real.

Pass through the hidden door and follow Ahmet in his journey into this world where fairy tales come true...

Burcu Ünsal was born in Istanbul in 1989. She graduated from Boğaziçi University Translation Studies. She currently works at Redhouse Publishing House as a children's books editor. The Hidden Door series are her first novels.



The Hidden Door 1: The Forest of Nightmares

Rights Sold: Azerbaijani
Age: 10+, 19,5 x 13,5 cm, 336 p.
Paperback, 2010
Total Print: 6.000 copies

The Hidden Door 2: The Lamp of Wonders

Age: 10+, 19,5 x 13,5 cm, 424 p.
Paperback, 2013
Total Print: 3.000 copies

The Hidden Door 3: The Amber Palace

Age: 10+, 19,5 x 13,5 cm, 432 p.
Paperback, 2015
Total Print: 2.000 copies



Fatih Erdoğan is a candidate for ALMA 2017!

Mavibulut's top-selling author **Fatih Erdoğan** was nominated as a 2017 candidate for the world's biggest children's literature award:

The Astrid Lindgren Memorial Award (ALMA)

Contact us:
rights@mavibulut.com.tr

Translation and publication of Turkish literary works are eligible for grants by TEDA.

For more information: www.teda.gov.tr

Cover Illustration by Cansu Kaykaç

Follow us on...



[facebook.com/mavibulut](https://www.facebook.com/mavibulut)



twitter.com/mavibulutkitap

mavibulut
www.mavibulut.com.tr

Mavibulut Publications
Perpa B Blok Kat: 5 No: 477
Okmeydanı - İstanbul
www.mavibulut.com.tr
rights@mavibulut.com.tr
Tel: +90 212 320 2130
Certificate no: 11016

Printed by
Arena Kağıtçılık Matbaacılık
İç ve Dış Tic. Ltd. Şti.
Litros Yolu 2. Matbaacılar Sitesi
1BE3 Topkapı/İSTANBUL
Tel: +90 212) 613 03 88
Fax: +90 (212) 613 03 88
Certificate no: 15369